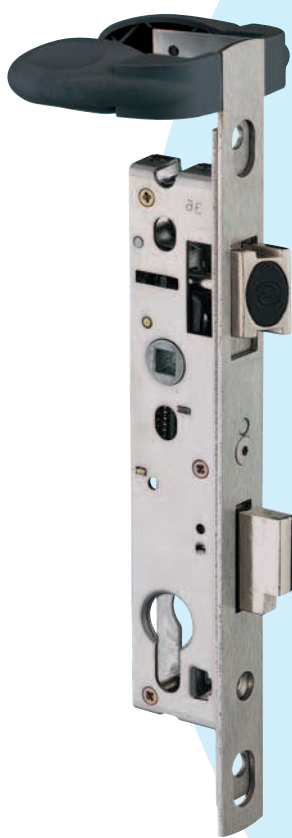


Sommaire gamme sécurité enfants

Contents - Child Safety Locks



2268.xx.0 p.31
Pêne dormant et ½ tour
Latch and deadbolt



2268.xx.0V1 p.32
Pêne dormant et ½ tour
Latch and deadbolt



2268.xx.0H p.33
Pêne dormant et ½ tour
Latch and deadbolt



2268.xx.1H p.34
Pêne dormant et ½ tour
Latch and deadbolt

Serrure à double manœuvre pour sécurité enfants

Double action lock with child safety mechanism

Applications: Tous types de portails interdisant aux enfants l'accès à un espace dangereux (piscines, rue...) ou la sortie d'un lieu où ils sont en sécurité (aires de jeux, garderies...).

For all types of gates forbidding children access to dangerous areas (swimming pools, streets...) or exit from a place where they are safe + secure (play areas or day nursery, creches...).

Norme AFNOR: P90-306 (Extraits)

AFNOR Standard: P90-306 (Extracts)

5.6.1.3 Déverrouillage

« Pour prévenir le risque de déverrouillage par les enfants de moins de 5 ans (...) **nécessiter au moins deux actions consécutives sur le système de déverrouillage pour le libérer**, la seconde étant dépendante de la première qui est réalisée et maintenue; ou nécessiter deux actions séparées mais simultanées agissant selon des principes différents. »

5.6.1.3 Unlocking

« To avoid the risk of the mechanism being opened by children less than 5 years old (...) **requires at least two consecutive actions of the unlocking system in order to free the lock**, the second being dependant on on the first which is carried out and maintained; or requires two separate but simultaneous operations the act following different principles. »

5.8.1.8 Exigences

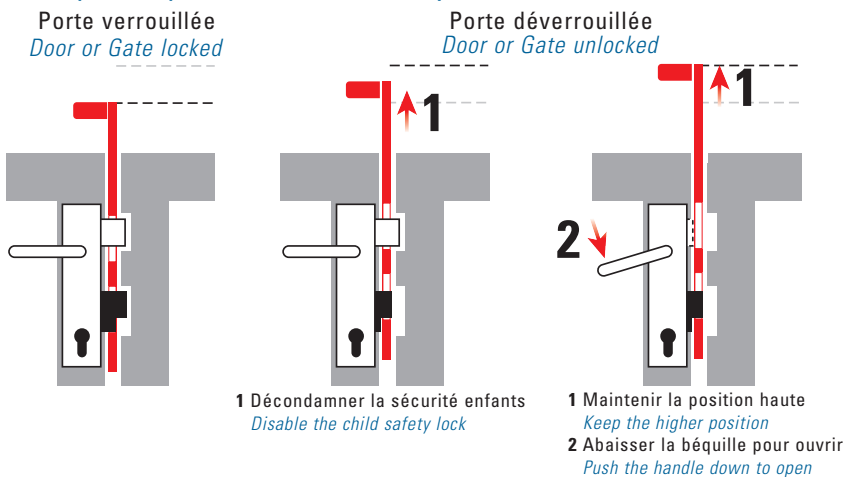
« Pour l'usage collectif, après tout franchissement l'accès au bassin doit être sécurisé. **La fermeture et le verrouillage doivent être automatique (...)**

5.8.1.8 Requirements

« For use in public places, after any opening of the mechanism, the access to the pool must be closed. **The closing and locking of the door or gate must be automatic (...)**

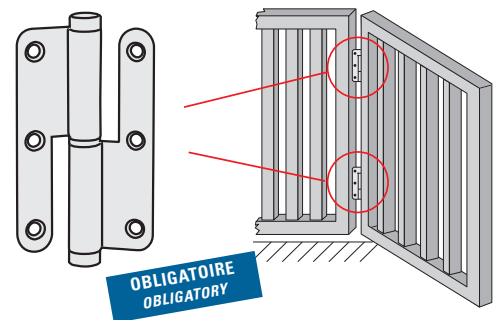
Principe sécurité enfants

Principle of operation of child safety locks



Fermeture automatique

Automatic closing



Paumelles à ressort (ou un autre dispositif) doivent assurer la fermeture automatique du portail
Spring return hinges (or another mechanism) must ensure the automatic closing of the gate.

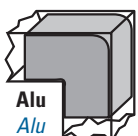
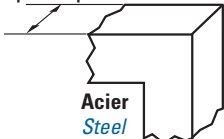
Type d'utilisation pour piscines
Type of use for swimming pools



épaisseur profil max 40 mm



épaisseur profil > 40 mm



Manœuvre par les côtés
Operated by the side

Poignée ergonomique
Ergonomic handle



Manœuvre par le haut
Operated by the top

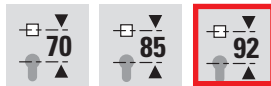


Si largeur du tube 40 mm maxi
If width of tube is maximum 40 mm

Nombre de points
Number of points



Entraxes
Between centers



Largeur de tête
Face plate width



Verrouillage
Locking



Tours de clé
Key turn



Mécanisme
Mechanism



Réversibilité
Reversibility



Carré
Spindle



Normes - Réglementation
Standards - Regulations



Autres informations : Serrure conforme à la norme AFNOR : P90-306 (Sécurité des piscines). Système à double manœuvre breveté.
Other information: Lock adhering to AFNOR: P90-306 (Safety of Swimming Pools). Patented double action system.

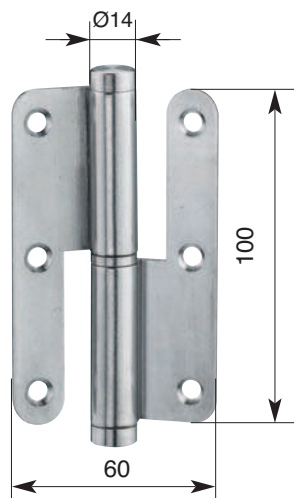
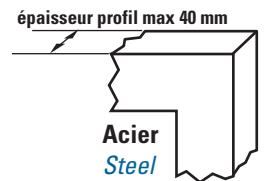
Réf. : 2268.xx.0

Pour installation sur menuiserie acier de 40 mm maxi

- Manœuvre par le côté • Poignée ergonomique
- For installation on steel joinery 40 mm max**
- Manœuvre system on the side • Ergonomic handle

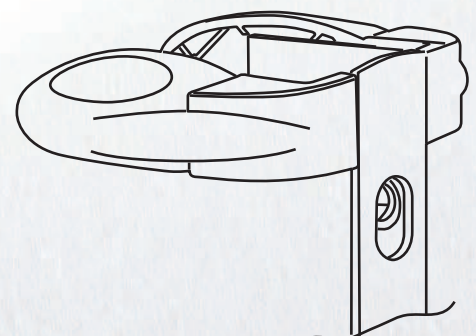


- Coffre et tête inox
- Pour profil jusqu'à 40 mm d'épaisseur
- Montage avec béquille sur rosaces uniquement
- *Stainless steel case and faceplate*
- *For a profile up to 40 mm thick*
- *Installed with rose mounted handles only.*



- **Paumelles inox à rappel automatique**
- 1204.15.x : paumelle simple (sans ressort)
- 1205.15.x : paumelle à ressort à force réglable pour porte de 15 kg maxi.
- **Automatic return stainless steel hinge**
- *Standard hinge without spring - 1205.15.x*
- *Adjustable spring hinge for a door < 15 Kg.*

Poignée à prise ergonomique
pour usage privé
Ergonomic handle for private use



Plan page 139

	A	B	C	22 x 2,5
	21	36	20	2268.36.0
	24	39	20	2268.39.0
	26	41	20	2268.41.0
	30	45	20	2268.45.0

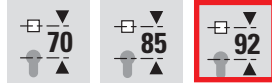
Gabariets de copiage / Templates for duplication : ref. 2836.01.0

	gauche left	droite right
Paumelle hinge		
Avec ressort <i>With spring</i>	1205.15.2	1205.15.1
Sans ressort <i>Without spring</i>	1204.15.2	1204.15.1

Nombre de points
Number of points



Entraxes
Between centers



Largeur de tête
Face plate width



Verrouillage
Locking



Tours de clé
Key turn



Mécanisme
Mechanism



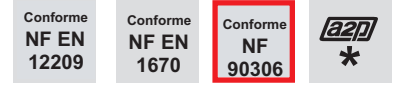
Réversibilité
Reversibility



Carré
Spindle



Normes - Réglementation
Standards - Regulations



Autres informations : Serrure conforme à la norme AFNOR : P90-306 (Sécurité des piscines). Système à double manœuvre breveté.
Other information: Lock adhering to AFNOR: P90-306 (Safety of Swimming Pools). Patented double action system.

Réf. : 2268.xx.0V1

Pour installation sur menuiserie acier de 40 mm maxi

- Manœuvre par le côté
- Poignée réduite

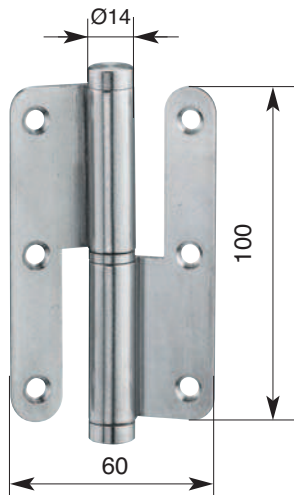
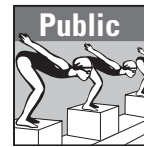
For installation on steel joinery 40 mm max

- Manœuvre system on the side
- Shortened handle



- Coffre et tête inox
- Pour profil jusqu'à 40 mm d'épaisseur
- Montage avec béquilles sur rosaces ou ensemble à vis traversantes
- *Stainless steel case and faceplate*
- *For a profile up to 40 mm thick*
- *Installed with rose mounted handles or handles with through screws*

épaisseur profil max 40 mm



• Paumelles inox à rappel automatique

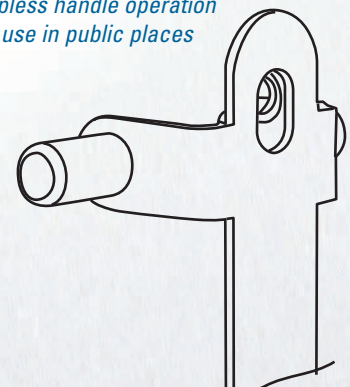
- 1204.15.x : paumelle simple (sans ressort)
- 1205.15.x : paumelle à ressort à force réglable pour porte de 15 kg maxi.

• Automatic return stainless steel hinge

- *Standard hinge without spring - 1205.15.x*
- *Adjustable spring hinge for a door < 15 Kg.*

Poignée à prise réduite pour usage public

Gripless handle operation for use in public places



Plan page 139

	A	B	C	22 x 2,5
	21	36	20	2268.36.0V1
	24	39	20	2268.39.0V1
	26	41	20	2268.41.0V1
	30	45	20	2268.45.0V1

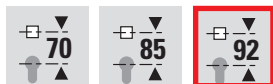
Gabarits de copiage / *Templates for duplication* : ref. 2836.01.0

	gauche <i>left</i>	droite <i>right</i>
Paumelle <i>hinge</i>		
Avec ressort <i>With spring</i>	1205.15.2	1205.15.1
Sans ressort <i>Without spring</i>	1204.15.2	1204.15.1

Nombre de points
Number of points



Entraxes
Between centers



Largeur de tête
Face plate width



Verrouillage
Locking



Tours de clé
Key turn



Mécanisme
Mechanism



Réversibilité
Reversibility



Carré
Spindle



Normes - Réglementation
Standards - Regulations



Autres informations : Serrure conforme à la norme AFNOR : P90-306 (Sécurité des piscines). Système à double manœuvre breveté.
Other information: Lock adhering to AFNOR: P90-306 (Safety of Swimming Pools). Patented double action system.

Réf. : 2268.xx.0H

Pour installation sur menuiserie en alu ou supérieure à 40 mm

• Manœuvre par le haut

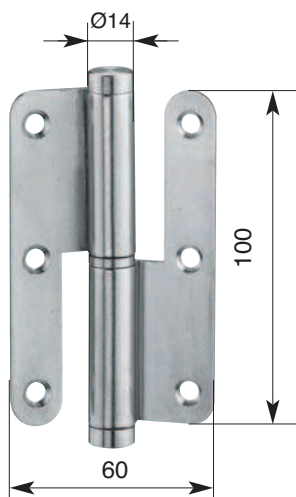
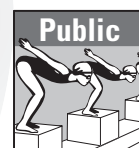
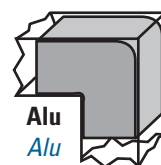
For installation on aluminium or steel joinery 40 mm min

• Manœuvre system on the top



Plan page 139

- Serrure pour profil aluminium
- Coffre et tête inox
- Adaptable sur profil supérieur à 40 mm d'épaisseur
- Montage avec béquilles sur rosaces ou ensemble à vis traversantes
- Lock for aluminium profile
- Stainless steel case and faceplate
- Adaptable to profiles above 40 mm thick
- Installed with rose mounted handles or handles with through screws



• Paumelles inox à rappel automatique

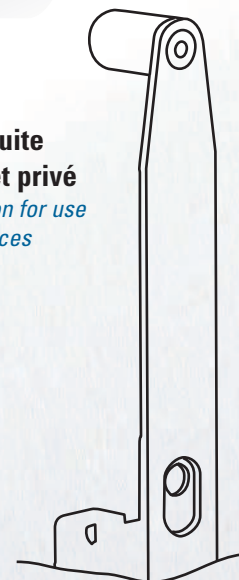
- 1204.15.x : paumelle simple (sans ressort)
- 1205.15.x : paumelle à ressort à force réglable pour porte de 15 kg maxi.

• Automatic return stainless steel hinge

- Standard hinge without spring - 1205.15.x
- Adjustable spring hinge for a door < 15 Kg.

Poignée à prise réduite pour usage public et privé

Gripless handle operation for use in public and private places



	A	B	C	22 x 2,5
	21	36	20	2268.36.0H
	24	39	20	2268.39.0H
	26	41	20	2268.41.0H
	30	45	20	2268.45.0H

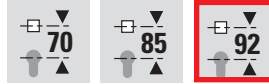
Gabarits de copiage / Templates for duplication : ref. 2836.01.0

	gauche left	droite right
Paumelle hinge		
Avec ressort With spring	1205.15.2	1205.15.1
Sans ressort Without spring	1204.15.2	1204.15.1

Nombre de points
Number of points



Entraxes
Between centers



Largeur de tête
Face plate width



Verrouillage
Locking



Tours de clé
Key turn



Mécanisme
Mechanism



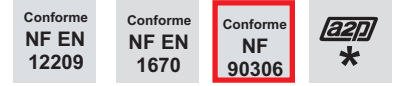
Réversibilité
Reversibility



Carré
Spindle



Normes - Réglementation
Standards - Regulations



Autres informations : Serrure conforme à la norme AFNOR : P90-306 (Sécurité des piscines). Système à double manœuvre breveté.
Other information: Lock adhering to AFNOR: P90-306 (Safety of Swimming Pools). Patented double action system.

Réf. : 2268.xx.1H **Pour installation sur menuiserie en acier ou supérieure à 40 mm**

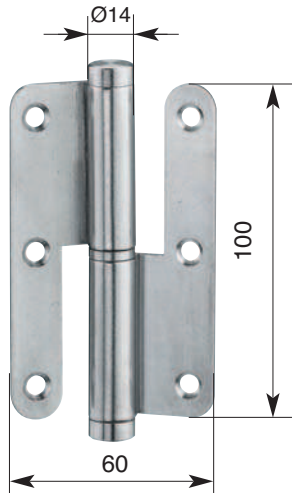
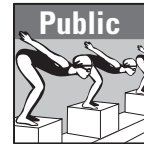
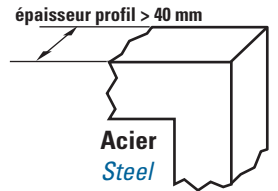
• Manœuvre par le haut

For installation on steel joinery 40 mm min

• Manœuvre system on the top



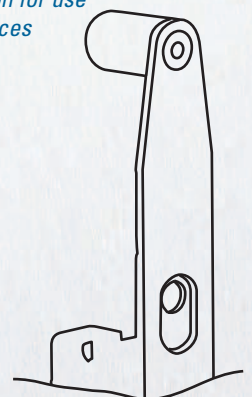
- Serrure pour profil acier
- Coffre et tête inox
- Adaptable sur profil supérieur à 40 mm d'épaisseur
- Montage avec béquilles sur rosaces ou ensemble à vis traversantes
- *Lock for steel profile*
- *Stainless steel case and faceplate*
- *Adaptable to profiles above 40 mm thick*
- *Installed with rose mounted handles or handles with through screws*



• **Paumelles inox à rappel automatique**

- 1204.15.x : paumelle simple (sans ressort)
- 1205.15.x : paumelle à ressort à force réglable pour porte de 15 kg maxi.
- **Automatic return stainless steel hinge**
- *Standard hinge without spring - 1205.15.x*
- *Adjustable spring hinge for a door < 15 Kg.*

Poignée à prise réduite pour usage public et privé
Gripless handle operation for use in public and private places



Plan page 139

	A	B	C	22 x 2,5
	21	36	20	2268.36.1H
	24	39	20	2268.39.1H
	26	41	20	2268.41.1H
	30	45	20	2268.45.1H

Gabarits de copiage / *Templates for duplication* : ref. 2836.01.0

	gauche <i>left</i>	droite <i>right</i>
Paumelle <i>hinge</i>		
Avec ressort <i>With spring</i>	1205.15.2	1205.15.1
Sans ressort <i>Without spring</i>	1204.15.2	1204.15.1